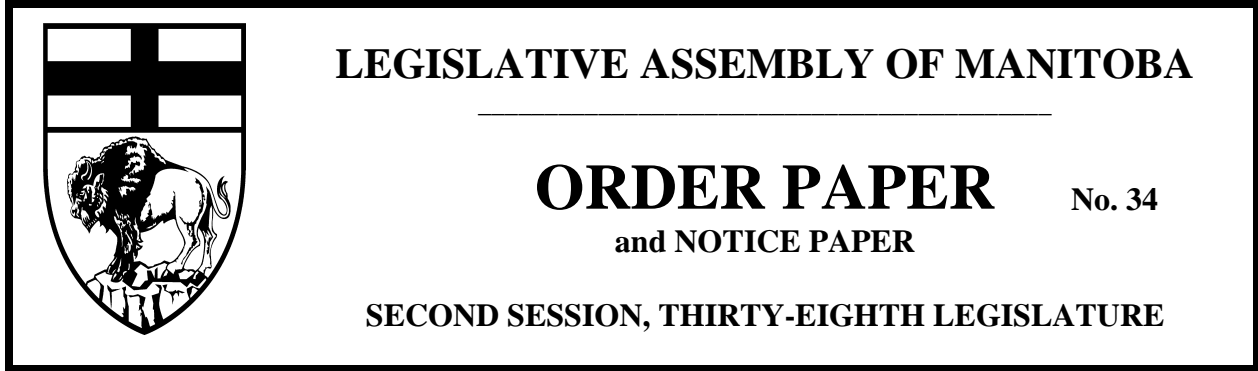


Thursday, May 6, 2004



PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Mr. HAWRANIK –

(No. 200) – The Criminal Organizations Deterrence Act (Local Government Acts Amended)/Loi visant à prévenir les activités des organisations criminelles (modification de lois concernant certaines administrations locales)

(Mr. SCHELLENBERG)

On the Proposed Motion of Mr. HAWRANIK –

(No. 201) – The Taxpayer Protection Legal Representation Act (Legal Aid Services Society of Manitoba Act Amended)/Loi sur la protection des contribuables concernant l'accès à la représentation juridique (modification de la Loi sur la Société d'aide juridique du Manitoba)

(Mr. DEWAR)

On the Proposed Motion of Mrs. MITCHELSON –

(No. 206) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

(Ms. BRICK)

(Mr. LOEWEN – 6 mins.)

SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Mr. LOEWEN –

(No. 203) – The Manitoba Lotteries Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Corporation manitobaine des loteries

(Printed)

Mr. LOEWEN –

(No. 204) – The Fatality Inquiries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales

(Printed)

Mr. DERKACH –

(No. 207) – The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale

(Printed)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 208) – The Immigration Consultants Act/Loi sur les consultants en immigration

(Printed)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 209) – The Legislative Assembly Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

(Printed)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 210) – The Legislative Assembly Amendment Act (2)/Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

(Printed)

RESOLUTIONS:

1. Mr. ROCAN – Agriculture Awareness Day
(Mr. EICHLER – 7 mins./69 mins. remaining)
 2. Mr. DEWAR – Aboriginal Veteran Thomas George Prince
-

1:30 O'CLOCK P.M.

ROUTINE PROCEEDINGS

PETITIONS

Ms. BRICK
Mr. MURRAY
Mr. LAMOUREUX
Mr. EICHLER
Mr. GOERTZEN
Mrs. DRIEDGER

COMMITTEE REPORTS

TABLING OF REPORTS

MINISTERIAL STATEMENTS

INTRODUCTION OF BILLS

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 47) – The Legal Aid Services Society of Manitoba Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'aide juridique du Manitoba

Hon. Ms. MIHYCHUK –

(No. 49) – The Municipal Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les municipalités

Hon. Ms. MIHYCHUK –

(No. 50) – The Municipal Assessment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale

Mr. LOEWEN –

(No. 205) – The Liquor Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools

Mr. EICHLER –

(No. 211) – The Highway Traffic Amendment Act (Veterans' Licence Plates)/Loi modifiant le Code de la route (plaques d'immatriculation pour anciens combattants)

ORAL QUESTIONS

MEMBERS' STATEMENTS

GRIEVANCES

ORDERS OF THE DAY (Continued)

GOVERNMENT BUSINESS

COMMITTEE OF THE WHOLE

COMMITTEE OF SUPPLY

(68 hrs. 20 mins.)
(Chamber – Executive Council)
(Room 255 – Health)
(Room 254 – Agriculture, Food and Rural Initiatives)

DEBATE ON REPORT STAGE – AMENDMENT:

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 6) – The Cross-Border Policing Act/Loi sur les services de police interterritoriaux
(Amendment – Mr. HAWRANIK)
(Mr. GOERTZEN – 14 mins.)

DEBATE ON CONCURRENCE AND THIRD READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 13) – The Public Schools Amendment Act (Appropriate Educational Programming)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (programmes d'éducation appropriés)
(Mr. DERKACH) (Stands)

CONCURRENCE AND THIRD READINGS:

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 17) – The Domestic Violence and Stalking Prevention, Protection and Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la violence familiale et la protection, la prévention et l'indemnisation en matière de harcèlement criminel

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 18) – The Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act/Loi visant à faciliter la perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives)

DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 5) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Claimant Advisers)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (conseillers des demandeurs)

(Mr. TWEED) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 9) – The Manitoba Immigration Council Act/Loi sur le Conseil de l'immigration du Manitoba

(Mr. SCHULER) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SALE –

(No. 10) – The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régulation du jeu

(Mr. TWEED) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 12) – The Highways and Transportation Amendment and Highway Traffic Amendment Act (Trucking Productivity Improvement Fund)/Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport et le Code de la route (Fonds d'amélioration de la productivité de l'industrie du transport routier)

(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 14) – The Gas Tax Accountability Act (Financial Administration Act Amended)/Loi sur l'obligation redditionnelle concernant la taxe sur l'essence (modification de la Loi sur la gestion des finances publiques)

(Mr. FAURSCHOU) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 19) – The Public Schools Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 20) – The University College of the North Act/Loi sur le Collège universitaire du Nord

(Mr. DERKACH) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 21) – The Non-Smokers Health Protection Act (Various Acts Amended)/Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (modification de diverses dispositions législatives)

(Mrs. DRIEDGER) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 22) – The Water Protection Act/Loi sur la protection des eaux

(Mr. REIMER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 23) – The Red River Floodway Act/Loi sur le canal de dérivation de la rivière Rouge

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –
(No. 24) – The Travel Manitoba Act/Loi sur la Société Voyage Manitoba
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –
(No. 25) – The Amusements Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divertissements
(Mrs. TAILLIEU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –
(No. 26) – The Certified Management Accountants Act/Loi sur les comptables en management
accrédités
(Mr. DERKACH)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –
(No. 27) – The Agricultural Societies Act/Loi sur les sociétés agricoles
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –
(No. 28) – The Agrologists Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les agronomes
(Mrs. MITCHELSON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –
(No. 29) – The Public Trustee Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le curateur public
(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –
(No. 30) – The Safe Schools Charter (Various Acts Amended)/Charte de la sécurité dans les
écoles (modification de diverses dispositions législatives)
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –
(No. 31) – The Floodway Authority Act/Loi sur la Commission du canal de dérivation
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –
(No. 32) – The Provincial Railways Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer
provinciaux
(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –
(No. 33) – The Public Servants Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'assurance
des employés du gouvernement
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MCGIFFORD –
(No. 34) – The University of Winnipeg Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Université de
Winnipeg
(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –
(No. 35) – The Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –
(No. 36) – The Highway Traffic Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route

(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –
(No. 37) – The Labour Relations Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail

(Mr. SCHULER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –
(No. 38) – The Fisheries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la pêche

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –
(No. 39) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MIHYCHUK –
(No. 40) – The Planning Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire

(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –
(No. 42) – The Mines and Minerals Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –
(No. 43) – The Personal Health Information Amendment Act (Spiritual Health)/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels (santé spirituelle)

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MCGIFFORD –
(No. 44) – The Colleges Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les collèges

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN
(No. 45) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –
(No. 46) – The Teachers' Pensions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –
(No. 48) – The Human Tissue Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les tissus humains
(Mr. DYCK)

NOTICE PAPER

NOTICE OF MOTION FOR MONDAY NEXT:

Mr. SCHULER –

(No. 212) – The Pension Freedom Act (Pension Benefits Act Amended)/Loi sur la liberté de choix en matière de pension (modification de la Loi sur les prestations de pension)